

Tyrolean Trentin Social Club of Toronto
3300 Steels Ave. W., Concord, L4K 2Y4
(905) 660-6459

Bollettino Bimestrale
Volume XXVIII, Numero 6
Novembre - Dicembre 1998

MESSAGGIO NATALIZIO

Dal forte vento autunnale cade l'ultima foglia dal grande albero. Con i suoi rami distesi rimane nudo, l'inverno e' dietro alle porte. Il primo gelo e' arrivato e cade la prima neve che sembra una bianca coperta che copre la terra.

Per tanti l'inverno non e' molto gradito, pero' l'intero mondo si riferisce a un avvenimento che tocca tutta l'umanita Cristiana, "NATALE", la nascita di Gesu' Bambino.

Questo significato ci e' rimasto da oltre mille anni, un tempo di gioia, per rivivere i giorni d'infanzia, il presepio, magari qualche regalino, e adesso con i nipotini portiamo avanti le tradizioni, che poi loro le porteranno avanti con i loro figli.

Il Natale rappresenta "PACE IN TERRA" e come adoriamo la Santa Famiglia, povera e umile, ci ricorda che il valore piu' grande non e' la ricchezza, ma essere ricchi in pace e amore in tutta l'umanita'.

Con il passare del Natale ci avviciniamo al termine di un altro anno 1998, e con un nuovo anno alle porte 1999, si riflette all' anno passato, un anno di tanti ricordi che abbiamo nel nostro cuore. L'anno che viene si prevede, si progetta, si puo' salire alti, pero' non perdiamo il nostro spirito umoristico di gioia e felicita'.

Da parte del Club Trentino, la direzione e io, vogliamo porgere a tutta la comunita' trentina, vicini e lontani, un Santo e Felice

*BUON NATALE. BUON TERMINE E
MIGLIORE PRINCIPIO PER IL NUOVO
ANNO 1999.*

AUGURI INFINITI.

On behalf of the Trentino Club, the Board of Directors, and myself, we send our warmest wishes for a Merry Christmas and Happy New Year to the Trentino community both close and far away.

*Armando Viola
President*



**Non dimenticate che il
Club sara' chiuso dal 19
Dicembre e riaprira' il
Venerdi 8 Gennaio 1999.**

TRENTINO TALK

NOTIZIE DA NOTARE

- ★ Ballo Anniversario
- ★ Youth Update
- ★ Angolo delle Donne
- ★ Trentino Oggi (seconda puntata)

AVVENIMENTI SOCIALI

MARCATE QUESTE DATE NEL VOSTRO CALENDARIO

☛ Assemblea generale de gli azionisti della Casa Trentina sara' tenuta il giorno di Domenica 17 Gennaio 1999 alle ore 2:30 pm. Tutti gli azionisti dovrebbero partecipare a questa riunione, presenteremo il bilancio fiscale, e altre notevoli discussioni.

☛ Il giorno 30 Gennaio 1999, il paese di Cloz ci portera' i suoi famosi canederli. Per riservare al piu' presto chiamate Maria Rosa Rizzi (416) 749-1520 oppure Natalia Prevedel (905) 832-1986.

☛ Per gli amanti di carte invece, il Venerdì 5 Febbraio si terra' la solita gara di tresette. Non perdetevi questa occasione di venire, e partecipare. Per informazione rivolgetevi a Armando Viola oppure Roberto Remondini (416) 653-328

☛ Il giorno 6 Marzo 1999, quelli di Spormaggiore ci farano assaggiare le loro salsicce e polenta. Per prenotarvi chiamate Tullio Viola (416) 245-0068, Angelo Tanel (905) 851-7097 o Valentino Zeni (416) 744-4243.

SUPER BOWL SUPER BOWL SUPER BOWL SUPER BOWL SUPER BOWL

Per gli amanti di FOOTBALL : Venite, divertitevi , la sede del club sara' aperta la Domenica per la finale del N.F.L. Potete vederla nel grande schermo, portate tanti dei vostri amici, l'ingresso e' gratis. Ricordate che e' meglio essere in tanta compagnia specialmente a vedere l'ultima partita per la coppa di Football.

NON DIMENTICATE IL POMERIGGIO DI DOMENICA, 31 GENNAIO

NELLA SEDE DEL CLUB

PER LA GRANDE FESTA DEL SUPERBOWL.



TRENTO

Italian Fine Dining

Friendly Service & Beautiful Surroundings



7033 Telford Way
Mississauga, Ont. L5S 1V4 Tel: (905) 671-0143



FORTUNE INVESTMENT

Henry Foradori, B. Comm.
Financial Planning Consultant

Fortune Investment Corp.
One Corporate Plaza, 2075 Kennedy Rd.
6th Floor, Scarborough, Ontario M1T 3V3
Tel: (416) 412-8006 Fax: (416) 291-5084
Res (905) 856-3825 Pager: 1-416-552-3104

SEAFOOD DEPOT

Monday: 9-5	Thursday: 9-7
Tuesday: 9-6	Friday: 9-8
Wednesday: 9-6	Saturday: 9-5

81 Aviva Park Drive,
Woodbridge, ON., L4L 9C1

Tel: (905) 856-2770
1-888-485-FISHers

The Country Kitchen



— GIANNI CESORIA —

TEL: (905) 856-3496
FAX: (905) 856-6717

126 CASTER AVENUE
WOODBRIDGE, ONT. L4L 5Y4

YOUTH NOTICES AND CALENDAR OF EVENTS

In the hopes of rejuvenating our membership and ensuring the long survival of the club, we are looking to you for your enthusiasm, involvement and interest. The calendar of events will provide you with a look at all our upcoming events. *Please do not hesitate to join us.*

SPAGHETTI DINNER

January 10, 1999 marks the kick-off for a wonderful year of events geared toward the younger members of our club, with our first "spaghetтата" dinner.

The dinner is an opportunity to gather with new and old friends alike, swap stories and find other people who share your passions.

Doors open at 6:30 p.m. with dinner being served soon after.

To confirm your spot please call Nadia Flaim at (416) 248-1878 or Nancy Pedri at (416) 413-9451 on or before January 6, 1999.

TRENTINI COMMUNICATION NETWORK

Communication technology has evolved so quickly that now instant written messages can be sent all around the world in an instant. This new communication medium is now helping Canadian Trentini bridge the great Canadian distance.

A new listserve has been created that allows subscribers to stay in contact with fellow Trentini from coast to coast. Set up by our Vancouver delegate, Steven Martini, this free service is growing quickly with new members each day. Don't miss your opportunity to sign on!!

Visit <http://TrentiniCanada.listbot.com> and fill out the form. In no time you will be communicating with fellow Trentini all over Canada. Discussions and notices are posted each day. The fun never ends.

CALENDAR OF EVENTS JANUARY		
DATE	ACTIVITY	TIME
Sun. 17	General Assembly for Casa Trentina (financial summary among other things to be presented)	2:30
Sat. 30	Canederli Dinner (Cloz) (RSVP as soon as possible)	
Sun. 31	SUPERBOWL SUNDAY! Come one come all!!	P.M.
FEBRUARY		
Fri. 5	Card Tournament - Tresette (Call Roberto Remandini)	P.M.
MARCH		
Sat. 6	Polenta & Sausage Dinner (Spormaggiore)	

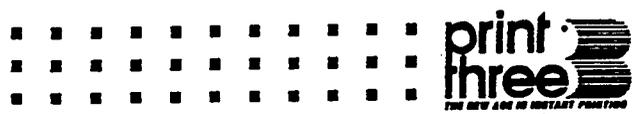
SUPERBOWL SUNDAY

Looking for a place to watch the Superbowl with your friends?

Come one come all to the Club on Sunday, January 31, 1999 and enjoy the NFL Championship game on big screen television where the only interruptions are your trips to the bar.

Did we mention the free entrance?

See you soon!!

	<p>Let the friendly staff at Print Three take care of all your printing needs</p> <p>George Getzler</p> <p>3300 Steeles Ave. W., Unit #33 Concord, Ontario L4K 2Y4 (905) 738-4460 Fax: (905) 738-5605</p>
--	--

BALLO ANNIVERSARIO

Come al solito Sabato 20 Febbraio alle ore 6:30 pm. alla sala Casa Ricca avremo il nostro Ballo Anniversario. Per questo Ballo la Direzione del Club ha voluto fare una cosa veramente differente. Ricompensare i membri che ogni anno pagano il loro dues di \$50.00 annuale, con una cena-ballo dell'ANNIVERSARIO tutto GRATIS!!! (ESCLUSO LA BEVANDA)

Per questo voglio che siate ben attesi come si rivolgera' questo avvenimento.

Nella pagina seguente ce un modulo da riempire, per il dues annuale di \$50.00, oppure per la Baita di \$10.00 annuali. Si deve notare che questo pagamento sia dues, o la Baita, deve essere ricevuto entro il 31 Gennaio 1999. Allora quelli che avranno pagato i \$50 hanno diritto a una entrata gratis con l'ospite, (minimo 2 persone) per entrare al Ballo. Anche quelli pensionati che sono in regola e frequentano il club avranno diritto di una entrata gratis, sempre con un ospite.

VI PREGO DI NON VENIRE ALLA PORTA IL GIORNO DEL BALLO CON \$50 PER DIRE CHE PAGATE IL DUES, PERCHE' NON SARANNO ACCETTATI. RICORDATE DI SPEDIRE IL DUES ANNUALE ENTRO IL 31 GENNAIO 1999.

Per chi vuole venire a divertirsi, e fare parte della comunita', invito tutti a questa serata.. Voglio vedere una massa di gente.!!! Il prezzo e' molto agevole solo \$40.00 PER PERSONA. (CASH BAR). Ci sarano dei ricchi premi da vincere. Arrivederci al 20 Febbraio.

EMIDA CONTRACTING LTD.

JOE MARCHETTI

3300 STEELES AVE. WEST, UNIT 19
CONCORD, ONTARIO L4K 2Y4

TEL: (905) 738-7537
FAX: (905) 738-7536



ROYAL BANK

S. (Stefano) Cologne
Account Manager
Personal Financial Services

Brampton/North Peel Region
8177 Torbram Road
Brampton, Ontario L6T 5C5

Tel: (905) 458-3934
Fax: (905) 791-0484
Internet: Stefano.Cologne@Royalbank.Com

ANNIVERSARY DINNER-DANCE

As is customary, Saturday, February 20, 1999 at 6:30 p.m. we will have our annual Anniversary Dinner-Dance at Casa Ricca Banquet Hall. This year's event is in thanks to all our registered (and paid up) club members and will therefore unfold in a slightly different manner. Read this notice carefully so you don't get left out in the cold.

On the adjoining page, there is a form to be completed relating to the annual club dues of \$50.00 or Baita dues of \$10.00. **Please note that all accounts must be paid in full (be it membership or Baita) on our before January 31, 1999** to qualify for our "free-entrance" to the dinner. Any member whose account is paid and up to date is entitled to one free ticket good for you and a guest. Even our retired members are entitled to this opportunity.

We urge you not to come to the door that night with your membership fee of \$50.00 and expect to get in!! You will not be given entrance. As a result, **please pay your dues before January 31, 1999.**

For those that are not paid up but would still like to attend, or perhaps you have more than one guest in mind, you are more than welcome to join us. Each ticket of \$40.00 (per person - cash bar) is available from the Club. Please call the club to RSVP on Friday evenings after 7:00p.m. (905-660-6459) or by calling Armando Viola (416-245-4620)

We hope you will all come out to celebrate this wonderful occasion. Don't forget, aside from good food and company, there are many great prizes to be won!!

BAITA E MEMBRI DUES ANNUALI 1999

Si prega di riempire il seguente dettaglio e' inviarlo con il vostro assegno entro il 31 GENNAIO 1999 direttamente al Club.

NOME E COGNOME _____

INDIRIZZO _____

CITTA _____ PROVINCIA _____

CODICE POSTALE _____ TELEFONO _____

NOME E ETA DEI FIGLI _____

CIRCLE ONE

MEMBERSHIP DUES 1999 (\$50.00 - Baita inclusa) YES NO

BAITA ONLY 6 ISSUES (\$10.00) YES NO

OPTIONAL FOR BAITA 2 YEAR (\$20.00) YES NO

I WILL BE RETIRED AS OF THIS YEAR
AND AM UP TO DATE WITH ALL DUES
FOR 7 CONSECUTIVE YEARS. YES NO

.....

Vogliamo la vostra opinione. Forse non avete notato che ci sono stati un po' di cambiamenti di come la Baita e' scritta. Certe volte si deve cambiare il formato per interessare di piu' i lettori, cosi rimangono un po' piu' attenti nel leggere la Baita. Avete un'opinione? Vi piace il nuovo formato (new look)? Oppure avete delle altre idee. Non rimanete silenziosi, noi apprezziamo un vostro parere, riferite le vostre opinioni direttamente al Presidente Armando Viola.

As you have noticed, the Baita has undergone a transformation. We are very interested in hearing what you think about its new look. Please direct any comments to Armando Viola (President) at (416) 245-4620.

If you have anything you would like to add to any future issue, please submit a written copy of the text to Armando no later than the second week of the month preceding its publication. We will try to accommodate all requests.

Per quelli che non ricevono la Baita e frequentano il club, questo modulo per riempire sara alla sede del club.



TRENTINO OGGI

Seconda puntata

Come notato nella prima puntata, voglio darvi delle informazioni riguardanti il Trentino di oggi, e come agevola questa nostra Provincia che è ricca in tante aree. Dopo di questa, ci sono ancora due puntate Vini e Frutta, e poi Turismo Estivo e Invernale.

FORESTE: Il Trentino è coperto da boschi per il 55% della superficie. Su 620 mila ettari totali le foreste si estendono per ben 343 mila, con la prevalenza del bosco a fustaia 78% su quello ceduo 22%. La proprietà è per la maggior parte pubblica. Solo 82 mila ettari sono appannaggio di privati. I tipi di piante più rappresentati sono le sempreverdi come l'abete, il larice, il pino. Sono 330 i boscaioli che in 117 ditte presiedono al taglio delle piante, al loro trasporto al di fuori del bosco fino all'accatas-tamento e alla prima lavorazione. Mediamente da queste operazioni si ricavano ogni anno 500 mila metri cubi di legname da immettere in commercio. Le segherie sono 171 con 1.122 addetti e lavorano oltre 700 mila metri cubi di legname. La via del legno dalla pianta alla lavorazione finita vede all'opera 1.250 imprese artigiane con 3.889 addetti e 36 industrie che danno lavoro ad altre 1167 persone. La produzione varia dagli arredi per casa, alle tavole semilavorate, agli infissi e trova gradimento anche al di fuori dell'Italia. Nel '96 le esportazioni del settore industriale del legno hanno raggiunto i 48 miliardi.

LATTE E FORMAGGI DAGLI ALLEVAMENTI: In Trentino ogni anno si producono circa un milione di quintali di latte, da cui si ricavano 74 mila quintali di formaggi. Le qualità più rappresentate sono il grana con 39 mila quintali, l'asiago con 10 mila quintali e i formaggi cosiddetti nostrani con 13 mila quintali. Protagonisti della produzione sono le malghe in modo artigianale, i 24 caseifici in modo industriale. Qui il latte è lavorato per trarne vari tipi di formaggio che poi viene messo a stagionare e controllato ad intervalli regolari dai casari. Una volta pronto è immesso in commercio. Formaggi, latte e altri derivati (tra quali vari tipi di yogurt) nel '96 hanno realizzato per 80 miliardi. Strettamente legato al settore lattiero-caseario è quello zootecnico (200 miliardi il valore della produzione). Sui prati e i campi della provincia pascolano 48 mila bovini distribuiti in 2300 allevamenti. 25 mila sono vacche da latte il cui prodotto è conferito ai caseifici. In Trentino vi sono anche allevamenti di pecore e capre, di maiali, cavalli, polli, conigli e api. Importante anche la troscicoltura che impegna 49 aziende con 16 miliardi di lire di fatturato.

TRENTO TODAY...HIGHLIGHTS

- ♣ 55% of the Trentino country side is covered by plant life.
- ♣ Most represented is the evergreen.
- ♣ Many beautiful wood products are made with this precious wood.
- ♣ In 1996, export of Trentino wood products was up to 48 million.
- ♣ Exceptional cheeses of the region include grana and asiago.

Fabrizio Prevedel
Owner

Fab's
nofrills.
lower food prices



ANSCON
CONTRACTING INC.

ANDY SCANDOLARI, C.E.T.

17 Oakland Ave., Toronto, Ontario M9M 2H9 • (416) 741-2999
(416) 741-9890
Fax (416) 741-2427

RINGRAZIAMENTI

Nel Club ci sono tante persone che si deve ringraziare per il tempo che dedicano. Non che voglio ammettere che di tutti i membri non aiutano, perche' senza del vostro appoggio sia finanziario, che aiutare con varie attivita' ..., questo club non esisterebbe. Pero' vorrei anche ringraziare certi individui che proprio danno del loro tempo per mantenere e far funzionare giorno per giorno il nostro Club. Per scrivere tanti nomi non ci sarebbe abbastanza carta, pero' ciascuno di voi sapete chi sono, e cosi' voglio dire **GRAZIE !!!!**

La cena dei Cacciatori come al solito e' stata veramente eccellente. Tutti anticipano questa bella serata, forse perche' e' la prima cena di autunno che si fa, e forse sara' perche' chi la cucina e' un vero maestro. Parlo proprio di Dario Zeni, che con il suo lavoro ci fa' assaggiare la carne molto gustosa. Si deve anche dire che un bel po' di carne e' stata data da Alex Cologna, e poi il comitato dei cacciatori Dario Zeni e Renzo Moser che organizzano per la propria caccia. Si deve ringraziare pure le seguenti persone che con il loro contributo hanno reso possibile questa serata. Per i dolci, Giannina Zeni, Pierina Fellin, Franca Fanti, Carmen Fedrigoni, Gabriela Tanel, Anna Moser, Maria Grazia Remondini. Per la polenta l'aiuto di Paolo Tanel, Angelo Tanel, Bruno Fedrigoni, Paolo Leonardelli, poi al Bar Valentino Zeni, Tullio Viola, le persone che hanno aiutato nella pulizia in cucina, Maria Berto, Maria G. Remondini, Franca Fanti, Gabriela Tanel, Giannina Zeni, e poi altre persone che hanno contribuito. Il Club vi ringrazia di vero cuore.

ANGOLO DELLE DONNE

Anche quest'anno il Gruppo Femminile ha raggiunto un positivo traguardo per la raccolta fondi tramite il Bazaar-Bake Sale dello scorso 29 novembre. Il che vuol dire che l'Associazione dei Reni riceverà l'annuale tangibile contributo che andrà ad assommarsi al fondo destinato al Campeggio Estivo per i bambini. Un cordialissimo ringraziamento con tanta simpatia viene rivolto a tutte le signore che hanno contribuito a rendere tale manifestazione ancora una volta ricca di significato. Donare il proprio tempo, le proprie energie, la propria iniziativa, rende l'anima più leggera e la coscienza più tranquilla. Ad ognuna di voi, un "BRAVA" per l'attività resa a favore dei più bisognosi.

- Sabato-12 dicembre il Gruppo Femminile si e' riunito presso la Sede del Club per festeggiare il quindicesimo anniversario della sua fondazione. Riguardando le foto di questi 15 anni, si e' notato non solo quanto il fisico, più o meno, abbia cambiato ma anche quanto il Gruppo sia cresciuto soprattutto da un punto di vista emotivo e di maturità. L'equazione e' molto semplice: più le donne frequenteranno il Gruppo e più il Gruppo sara' sempre pronto a sostenerle nel loro cammino culturale e di amicizia.

A tutte un augurio sincero e caloroso per un Buon Natale e Felice Anno Nuovo.



Ω MEGA
Tours & Travel Inc.
Luciano Bolzicco

4301 Weston Road, Suite 102
Weston, Ont. M9L 2Y3 Canada
Tel.: (416) 741-1515 Fax.: (416) 741-9178
Toll Free: 1-800-663-4293
E.mail travel@omegatours.com



COLONNA DEMOGRAFICA

ANNA LISA MOSER, figlia di Renzo e Anna Maria Moser, ha compiuto due grandi passi. Il primo dopo tantissime ore di studi, si e' laureata in un ramo difficile con un " *DEGREE IN MASTER OF EDUCATION*" dalla Universita' di Toronto il giorno 25 Novembre. Poi il giorno 10 Ottobre il suo sogno d'amore diventava un giorno di gioia e felicita' in unione con Mike, figlio di Luigi e Rafaella De Barsolo. Il Club Trentino e la comunita' porgono congratulazioni per lo studio compiuto, e augurano un prospero futuro nel suo scelto ramo, e poi un AUGURIO DI FELICITA' E AMORE INCOMINCIANDO LA VOSTRA VITA ASSIEME.

CI HANNO LASCIATO

Il giorno 23 Novembre alla veneranda eta' di 84 anni, si spegne alla luce Basilio Marchetti. Lascia la moglie Anna, assieme ai figli, nuore, e nipotini, lo ricordano con preghiere. Alle famiglie da tutta la comunita' trentina, porgiamo le sentite condoglianze.

Ancora il giorno 23 Novembre per una malattia che non perdona, alla giovane eta' di 9 anni si spegne alla luce Marc Daniel Salvadori. Il nipotino di Alex e Giuseppina Giacomoni, assieme ai genitori lo ricordano per il suo sorriso, e amore. Alle famiglie stroncate da questo lutto, le piu' fervide condoglianze.

Il giorno 4 Novembre a Revo' e' morta Celestina Fellin, alla veneranda eta' di 95 anni, sorella di Giovanni, Tomaso e Maria Fellin in Italia. Il Club porge alle famiglie le piu' sentite condoglianze.

**UN PENSIERINO
PER CHIUDERE L'ANNO 1998**

**UN VISO TRISTE
E' SEMPRE
CIRCONDATO DA UN ISOLA**

"INVECE"

**CIRCONDIAMOCI FRA AMICI
PER VEDERE UN VISO
SORRIDENTE!!**

DAVID CORAZZA
Chartered Accountant

David Corazza C.A.
Keele & Seven
Business Centre
7880 Keele St., Suite 203
Concord, Ont. L4K 4G7

Tel: 905-761-7603
Fax: 905-761-7604



Member of
The Institute of Chartered Accountants of Ontario

CONSIGLIO DIRETTIVO

PRESIDENT
Armando Viola

ALTRI MEMBRI
Stefano Cologna
Luigi Inama
Valentino Zeni
Angelo Tanel
Nadia Flaim
Sandra Zeni
MariaElena Cazzolli
Steve Simone
Massimo Prevedel
Henry Foradori
Mario Corazza